"徐老太真是太不讲道 理了,我都住院了还不愿意 付医药费!"金山区朱泾镇 村调委会一大早接到村民杨 老太的求助后,立刻前往现 场了解情况。经了解得知, 八十多岁的杨老太与隔壁八 十多岁的徐老太就杨家建造 房屋搭建脚手架问题产生口 角,两人在争执过程中互相

推搡,杨老太受伤,双方就医疗 费用赔偿数额问题起了争执。调 解员考虑到两位老人年事已高, 村调委会立即启动了"三所联动" 机制,同时邀请两位老人的儿子 共同参与调解。

# 历史积怨惹事端

"调解员,你可别听这杨老太 胡说,我就轻轻推了她,她竟然装 腔作势倒在地上,哪里都没有受伤 就要我赔3万多元的医药费,这不 是敲我竹杠吗?"徐老太情绪激动 地说到。"别听这老太婆胡说。我 住院都是有证明的,还有我儿子、 女儿的护理费、误工费, 今天你不 给我钱,我就睡你家水泥场上!" 杨老太也非常激动。

杨老太的儿子小金向调解员表 示, 自己家的房屋是危房, 怀疑是 十多年前徐老太家建造房屋时打地 基过深所导致的。现在家里终于有 机会可以修缮房屋了, 因为脚手架 搭建到徐老太家房子旁边,徐老太 就天天在水泥场上骂人, 现在又将 他的母亲打伤。"这次我们不仅要 她赔医药费,还要让她承担建造房 屋的一部分费用。'

徐老太的儿子小陈听后,情绪 激动: "谁家造房子地基不是挖这 么深? 当初我们家造房子的时候你 就到处投诉。如果你不赔医药费, 我天天打举报电话,让你们家房子 造不起来。"

眼看双方吵得不可开交, 调解 员立刻安抚双方情绪。调解员表 示,徐老太家建造房屋已是十多年 前的事了,小金并没有证据证明是 徐老太家的施工导致家里房屋变为 危房。如果双方因为房屋问题有异 议,可以鉴定后以诉讼的方式解 决。双方听了调解员的话后,表示

# 双方达成调解协议

"调解员,我们家从来没说过 不赔,但是他们家开口就是3万多 元的医药费。我妈就是轻轻碰了他 一下, 哪里都没看出受伤, 就开口 要这么多钱,你说他们过分么?" 小陈深感委屈。

小金解释称,母亲八十多岁 了,两人争执时,小陈也在场。后 来母亲还在医院住了一段时间,自 己停了工作照顾, 不知道母亲还有 没有后遗症。小金认为要3万元是

"3万元我肯定不赔的。"小陈 情绪十分激动。对此, 社区民警向

# 两

小陈解释: "你们当时发生争执后 报了警, 虽然考虑到老人年纪大、 身体不好可以免于行政拘留,但也 不是说可以不赔钱。要是你们坚决 不赔,到时候对方打官司,你们依 然要承担赔偿责任。"

小陈听了民警的劝说后表示, 3万元的金额太高了。"我也没说 不赔,就是金额太高了,他就花了 几千块, 要我付几万块, 太不合理

小金对律师说,母亲住院费花 费 9000 多元, 住了一个礼拜, 营 养费、交通费还有自己的误工费加 起来一万多元,这些费用都有存有 单据。母亲之前脑中风过,这次摔 跤后母亲的中风更严重了,这些钱 要对方承担。律师向小金解释,赔 偿不是说赔多少就赔多少,需要提 供相关的收据、发票证明。杨老太 的住院费用是有相关证明的,但是 说杨老太中风严重了,在病历上没 有显示, 只是小金个人的猜测, 即 使到法庭也不会得到支持。

调解员趁热打铁说道,两家都 是邻居,抬头不见低头见,互相争 吵和举报影响不好。杨老太的医药 费肯定要赔偿, 医药费算上其他费 用,金额约为1.2万元。对于调解 员提出的赔偿金额,双方表示认 同,最终达成调解协议。

# 【案例点评】

虽然在此调解案例中, 双方都 已违反《治安管理处罚法》,但由于 双方年事已高, 且第二十一条又规 定:七十周岁以上的违反治安管理 行为人不被执行行政拘留处罚。所 以调解成为了解决此案的最佳途 径。最终,双方在调解员的协调劝 说下, 达成了较为满意的调解结 果,实现了自己的诉求,维护了邻 里关系。

# 协 口 操 成 功

# "特困"老人起诉前继子

韩老伯离异多年、无儿无女, 又丧失了劳动能力,近几年只能靠 着政府补助维持生活。然而,有关 部门在年初时发现, 韩老伯曾有过 一个继子吴先生,这位吴先生属不 属于赡养义务人?根据规定,韩老 伯这种情况还符合政府"特困供 养"的条件吗?为了弄明白这些问 题, 韩老伯向法院提起了诉讼, 希 望通过法院依法认定吴先生有无赡 养义务。

原来, 韩老伯和吴先生的母亲 曾在 1991 年结婚, 2002 年离婚, 其间吴先生与他们共同生活过九 年,此后就断了联系。"法官,我 和他妈妈早就离了,但我作为普通 老百姓, 吃不准他该不该赡养我。" 韩老伯迷茫地说。

法官深入了解后发现,这场 "官司"对吴先生来说其实是"不 可承受之重"。因身患癌症,吴先 生日常生活已是不易, 更无力支付 赡养费。

眼前的局面让法官陷入了两 ——一边是生活困难的老人,一 边是身患重病的继子, 这场官司是 老人的真实意思还是另有故事? 有 没有办法把"两难"变"两全"?

## 既诉讼又提行政复议

法官来到司法局调查情况,得 知由于有关部门暂停了特困补助的 发放, 韩老伯在诉讼的同时, 还提 起了行政复议,要求恢复补助。而 这,显然与他的诉讼请求相违背。 再三沟通下, 韩老伯终于跟法官道 出了实情: "如果我起诉继子的案 子败诉了,就能拿着判决,去申请 恢复补助了!"

本案法律关系并不复杂,或许

□ 通讯员 曹赟娴 记者 章炜

"法官,我要我继子养 我!"近日,上海市浦东新区 人民法院未成年人与家事案 件综合审判庭迎来了一位特 殊的当事人。年近七旬的韩 老伯把 22 年未见的前继子 告上了法院, 审理过程中, 法官发现,韩老伯的诉讼目 的似乎并不是胜诉……法官 决定将办案的焦点转到纠纷 的彻底解决上来,从根本上 解决老人的生活困境,为类 案探寻解决之策。

一纸判决能很快结案, 但对韩老伯来 说,后续还要花费不少时间精力进行 行政复议,这期间的经济来源又是一 大难题,该怎么帮他?

由庭长徐慧莉带队, 法官一行来 到司法局,与镇政府及民政局的工作 人员沟通案情。大家一致认为本案焦 点集中在两个问题:双方在法律上是 否存在赡养关系?继子实际是否有赡

"形成抚养关系的继父母子女关 系,是以继父(母)与生母(父)的 婚姻关系为基础,而由法律拟制产生 的血亲关系。" 法官解释道, "本案 中韩老伯和前妻离婚时,继子还没有 成年, 拟制血亲存在的基础已经没有 了。此后,双方多年没有联系,他和 继子之间并非法律上的继父子关系, 因此继子并不是法定赡养义务人,加 上本身生活困难,不能苛责他支付这

有了法官这番话,镇政府经研判 后认为, 韩老伯还是符合特困供养对 象条件的,可以重新申请补助。

## 协同治理, 一揽子解纷

如果还有类似的情况,能否从源 头进行预防? 未成年人与家事案件综 合审判庭调研发现,这类案件的症结 通常在于,面对一些复杂、模糊的赡 养等关系时,相关部门难以认定这些 关系的性质,就会影响对补助条件的 评估,进而引发民行交叉纠纷。

为此, 庭里牵头召开了一场特殊 的民行交叉纠纷联合协调会。韩老伯 和继子来了,司法局、镇政府的工作 人员也在现场,大家带着同样的目 的: 以最快速度帮助韩老伯重新建立 经济来源,也为类似案件的处理"打

"我们希望,法院能为我们提供 一些法律指引和建议、相关的案例 等,再有类似的情况,我们的处理更 加有法可依。"经过一下午的沟通商 讨,大家达成了一致意见:由镇政府 帮助韩老伯重新申请特困补助,同时 法院向镇政府出具《协调化解矛盾建 议函》,并抄送给相关民政部门,从 源头上预防这类纠纷。

"没想到, 法官会为了这样一个 小案子来回调查,司法局、镇政府的 同志也想了很多办法帮我解决困难。" 协调会上, 韩老伯感叹道, 本来要跑 多个部门、走两套流程才能办完的 事,通过各方协同,就这样一揽子成 功化解了。